

1963

Eighty-fifth Season

1964

UNIVERSITY MUSICAL SOCIETY

THE UNIVERSITY OF MICHIGAN

Charles A. Sink, President

Gail W. Rector, Executive Director

Lester McCoy, Conductor

Tenth Concert

Eighty-fifth Annual Choral Union Series

Complete Series 3421

RUTH PAGE'S  
CHICAGO OPERA BALLET

FRIDAY EVENING, MARCH 13, 1964, AT 8:30

HILL AUDITORIUM, ANN ARBOR, MICHIGAN

PATRICIA KLEKOVIC and KENNETH JOHNSON

ORRIN KAYAN

DOLORES LIPINSKI

ELLEN EVERETT

CHARLES SCHICK

LARRY LONG

JEANNE ARMIN

Guest Stars

KIRSTEN SIMONE and HENNING KRONSTAM

Courtesy of Royal Danish Ballet

CORPS DE BALLET

ESTHER ADELMAN

DIANA ALGASE

JUANITA LOPEZ

JEANNE OCASEK

SKILES RICKETTS

ROBERT FREUND

ALEXANDRA NADAL

BIRUTE BORODICAITE

MAUREEN BYRNES

PAULA PERRINE

VICKI FISERA

JOHN LANDOWSKI

CHARLES BURKE

PAUL KRUMM

JAMES MORSKI

WILLIAM BREEDLOVE

ALAN KIRK

*in the Original Ruth Page Ballets:*

“CARMEN”—“DIE FLEDERMAUS”

and

Pas de deux from “SLEEPING BEAUTY”

Orchestra under the Direction of SIMON SADOFF

Musical adaptations by ISAAC VAN GROVE

Assistant to Miss Page, KENNETH JOHNSON

Ballet Master, LARRY LONG

A R S

L O N G A

V I T A

B R E V I S

P R O G R A M

“CARMEN”

A Ballet Drama in three scenes.

*Music by* GEORGES BIZET

*Arranged and Orchestrated by* ISAAC VAN GROVE

*Staged and choreographed by* RUTH PAGE

*Scenery and costumes after* BERNARD DAYDE

*Ballet adaptation by* ISAAC VAN GROVE and RUTH PAGE

*Costumes executed by* ALYETTE SAMAZEUILH

Scene I—The Tavern

Scene II—The Prison

Scene III—Outside the Bullring

Carmen . . . . .	PATRICIA KLEKOVIC
José . . . . .	KENNETH JOHNSON
Micaela . . . . .	ELLEN EVERETT OR JEANNE ARMIN
Escamillo . . . . .	ORRIN KAYAN
Captain Zuniga . . . . .	ROBERT FREUND
Mercedes . . . . .	MAUREEN BYRNES
Frasquita . . . . .	ESTHER ADELMAN
Death Figure . . . . .	PAUL KRUMM

BIRUTE BORODICAITE, PAULA PERRINE, VICKI FISERA, DIANA ALGASE, SKILES RICKETTS,  
JUANITA LOPEZ, ALEXANDRA NADAL.

JOHN LANDOWSKI, CHARLES BURKE, JAMES MORSKI, WILLIAM BREEDLOVE, ALAN KIRK.

The Death Card has revealed to Carmen that she will die at the hands of one of her lovers. She is attracted to José, an intense young soldier, who, though betrothed to Micaela, quickly falls victim to her wiles. But Carmen's loves are short-lived, and when Escamillo casts an eye on her, José, in a jealous rage, rushes at him threateningly, inadvertently killing Captain Zuniga, who had interfered to protect Escamillo.

In prison, José is tortured by visions of his past life. Micaela is thrust out of his mind by the siren Carmen, who drives him to frenzy when he imagines her in the arms of her lover, Escamillo. He stabs wildly at a phantom Carmen.

José escapes from prison. He follows Carmen to the bullring where she has gone to meet his rival, Escamillo. Though her friends Mercedes and Frasquita have warned her of José's presence and dangerous mood, she prefers to face him, and flaunts her new love at him. She dies, choked by the same scarf she had once given him as a token of her love.

PAS DE DEUX from “SLEEPING BEAUTY”

*Music by* PETER ILITCH TCHAIKOVSKY

*Choreography by* MARIUS PETIPA

KIRSTEN SIMONE and HENNING KRONSTAM

INTERMISSION

# "DIE FLEDERMAUS" (*THE BAT*)

A Ballet Comedy in three scenes.

*Music by* JOHANN STRAUSS

*Arranged and orchestrated by* ISAAC VAN GROVE

*Staged and Choreographed by* RUTH PAGE

*Costumes and Scenery after* ANDRE DELFAU

*Costumes executed by* KARINSKA

Scene I—Street in Vienna

Scene II—Frau Eisenstein's Boudoir

Scene III—The Masked Ball

Gabriel von Eisenstein, a Viennese gentleman . . . . .	ORRIN KAYAN
Frau von Eisenstein (Rosalinda), his wife . . . . .	DOLORES LIPINSKI
Adele, their maid . . . . .	ELLEN EVERETT OR JEANNE ARMIN
Otto, their valet . . . . .	LARRY LONG
Dr. Falke, the Ballmaster . . . . .	CHARLES SCHICK
His Girl Friends . . . . .	BIRUTE BORODICAITE, VICKI FISERA
Costumer . . . . .	ALAN KIRK
Circus Girls . . . . .	MAUREEN BYRNES, DIANA ALGASE

#### Guests at the Masked Ball

Butterflies . . . . .	ALEXANDRA NADAL, WILLIAM BREEDLOVE
Turkish couple . . . . .	BIRUTE BORODICAITE, JOHN LANDOWSKI
Flower couple . . . . .	SKILES RICKETTS, ALAN KIRK
Japanese couple . . . . .	VICKI FISERA, CHARLES BURKE
Goya couple . . . . .	PAULA PERRINE, PAUL KRUMM
Siamese couple . . . . .	JEANNE OCASEK, JAMES MORSKI

Some Viennese students, returning at dawn from an all-night revel with their young ladies, raid a costume shop. They spy Dr. Falke, the noted Ballmaster, with two girls on his arms, and Gabriel von Eisenstein, their ring-leader, incites them to dress up Falke in a bat-costume, and then to leave him dangling helplessly from a lamp-post. When later Falke is released by his girl-friends, he plans a fitting revenge on his friend Eisenstein.

In Frau Eisenstein's boudoir, her maid, Adele, bemoans the fact that, although she has been invited to a masked ball, she cannot go because she has "nothing to wear." Otto, the valet, in love with Adele, suggests borrowing Frau Eisenstein's dress, which he is ironing. Frau Eisenstein, whose name is Rosalinda, enters, followed by her husband. He is in a gay mood and, while making extravagant love to his wife, he also flirts outrageously with Adele. Dr. Falke comes to call, to invite Eisenstein to the ball, suggesting that he take Adele along as his partner. While these two slip away to dress, Falke calls in Frau Eisenstein and Otto, and hurriedly hides them behind a screen. Enraged by what they have overseen, Frau Eisenstein and Otto decide to attend the ball in masked disguise as a Hungarian Count and Countess.

At the ball Eisenstein is infatuated with the mysterious Countess, never dreaming that he is making love to his own wife, and Adele, likewise, flirts unknowingly with her disguised fiance, Otto. When the gaiety is at its height, Falke suddenly appears dressed as a Bat. As the chimes sound midnight, he unmask Rosalinda, to Eisenstein's utter embarrassment. He then unmask Otto, to Adele's consternation. Now Doctor Bat has had his revenge. All are forgiven, and deceived and deceivers dance happily together, as the curtain falls.

# 1963 — UNIVERSITY MUSICAL SOCIETY PRESENTATIONS — 1964

All presentations are at 8:30 P.M. unless otherwise noted.

## Remaining Presentations in Hill Auditorium

ANNA MOFFO, *Soprano* . . . . . Friday, April 3

*Program:*

Se Florindo e fedele . . . . .	SCARLATTI
Caldo sangue (aria from <i>Il Sedecia</i> ) . . . . .	SCARLATTI
Alleluja, from the motet, "Exsultate, Jubilate" . . . . .	MOZART
Lerchengesang . . . . .	BRAHMS
Der Tod das ist die kühle Nacht . . . . .	BRAHMS
Morgen . . . . .	RICHARD STRAUSS
Ständchen . . . . .	RICHARD STRAUSS
Aria: "Una voce poco fa" from <i>The Barber of Seville</i> . . . . .	ROSSINI
Ce doux petit visage . . . . .	POULENC
Cé . . . . .	POULENC
Green, from "Ariettes oubliées" . . . . .	DEBUSSY
Fantoches, from "Fêtes galantes" . . . . .	DEBUSSY
Nocturne . . . . .	BARBER
Daisies . . . . .	BARBER
Love's Philosophy . . . . .	ROGER QUILTER
Waltz Song, from <i>Romeo et Juliette</i> . . . . .	GOUNOD

*Tickets:* \$4.50—\$4.00—\$3.50—\$3.00—\$2.25 and \$1.50

## Remaining Presentation in Rackham Auditorium

ORCHESTRA SAN PIETRO of Naples . . . . . Thursday, March 19

*Program:*

Sinfonia "Edipo A Colona" . . . . .	A. SACCHINI
Concerto for Oboe and Strings . . . . .	MARCELLO
Sinfonia in D major . . . . .	CIMAROSA
Concertino No. 1 in G major . . . . .	PERGOLESI
"Nel cor piu non mi sento" . . . . .	BOTTESINI
Musikalischer Spass, K. 522 . . . . .	MOZART

*Tickets:* \$3.50—\$2.50—\$2.00

## ANN ARBOR MAY FESTIVAL

April 30, May 1, 2, 3

The Philadelphia Orchestra at all six concerts

PRESENTATIONS FOR THE 1964-1965 SEASON WILL BE ANNOUNCED IN APRIL.

For tickets and information, address  
UNIVERSITY MUSICAL SOCIETY, Burton Tower